

**SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL  
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO  
UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO  
GRANDE - FURG  
INSTITUTO DE LETRAS E ARTES**

---

Av. Itália, km 8 - Rio Grande, RS - CEP 96201-900 - Brasil - Tel/Fax: 3233-6621 - E-mail: [ila@furg.br](mailto:ila@furg.br) - [www.ila.furg.br](http://www.ila.furg.br)

---

**ATA N.º 6/2016**

Ao décimo primeiro dia do mês de maio de dois mil e dezesseis, realizou-se a reunião ordinária do Conselho do Instituto de Letras e Artes, às 15 horas, na sala do NELP, Bloco 01, CAIC II. Fizeram-se presentes à reunião os Conselheiros: Adriana de Oliveira Gibbon, Alessandra Ávila Martins, Artur Emílio Alarcon Vaz, Daniele Corbetta Piletti, Dulce Cassol Tagliani, Eliana da Silva Tavares, Eliane Misiak, Elisabete Andrade Longaray, Lúcia Lovato Leiria, Luciana Pilatti Telles, Mairim Linck Piva, Marcelo Roberto Gobatto, e Michele Ferreira Fanke. Justificada a ausência: Adriana Moreira Silveira, Carolina Kersting Guimarães e José Luis Giovanoni Fornos. Ausentes: Alessandro Morales Ebersol. Afastados: Cláudia Teixeira Paim e Mauro Nicola Póvoas. Sem representação os Diretórios Acadêmicos de Letras e de Artes. Dando início à reunião, a senhora Presidente solicitou a inserção do ponto de pauta: **Inclusão de Disciplinas para a Licenciatura em Ciências Exatas.** A solicitação de inserção foi colocada em votação, e, posteriormente, aprovada pelos Conselheiros. **PRIMEIRO PONTO DE PAUTA: Homologação da Ata n.º05/2016 do ILA.** A senhora Presidente submeteu a ata n.º 05/2016 para apreciação, sendo aprovada por unanimidade. **SEGUNDO PONTO DE PAUTA: Processo de abertura de concurso público para cargo de magistério superior – área de língua inglesa.** A senhora Presidente apresentou, para os membros do Conselho, o formulário de abertura para o concurso público para provimento de cargo de professor do ensino superior – língua inglesa – classe adjunto (curso de Letras Licenciatura Português/Inglês – Campus Carreiros) proveniente da vaga da professora Luciani Salcedo, a qual foi redistribuída para a UNIPAMPA. Também, mencionou os membros titulares e suplentes da banca examinadora, o requisito mínimo para ingresso e o programa. **Membros titulares:** Profa. Dra. Elisabete Andrade Longaray (Presidente/FURG), Profa. Dra. Rossana de Felipe Böhlke (FURG), Profa. Dra. Patrícia da Silva Campelo Costa Barcellos (UFRGS). **Membros suplentes:** Prof. Dr. Valter Henrique de Castro Fritsch (FURG) e Prof. Dr. Eduardo de Oliveira Dutra (UNIPAMPA). **Requisito mínimo para ingresso:** Licenciatura Plena em Letras (habilitação em Inglês ou Português e Inglês) com Doutorado em Letras (Área de concentração Estudos da Linguagem) ou Doutorado em Letras (Área de concentração Estudos Linguísticos) ou Doutorado em Letras (Área de concentração Linguística Aplicada) ou Doutorado em Linguística ou Doutorado em Linguística Aplicada. **Programa:** **1.** The construct of identify and its implications for the processes of learning and teaching English as a Foreign Language (EFL). **2.** Teaching ESP (English for Specific Purposes) within the context of Brazilian universities. **3.** Devising English language classes within the framework of CAAL (Computer Assisted Language Learning): challenges created by New Information

Technologies (NTI). **4.** The teaching and assessment of Phonetics and Phonology in English language instruction. **5.** Teaching reading comprehension and writing skills to learners of English as a Foreign Language (EFL) in higher education. **6.** Teaching listening and speaking skills to learners of English as a Foreign Language (EFL) in higher education. **7.** Second language acquisition theories and the teaching of English as a Foreign Language (EFL) to prospective teachers enrolled in English Teaching Programs. **8.** The evolution of the concept of culture within the field of Applied Linguistics and its implications for the processes of learning and teaching English as a Foreign Language (EFL). **9.** Recent perspectives on the social dimensions that shape Teaching of English as a Foreign Language (TEFL) in schools and universities. **10.** Concepts of language, text and discourse in the classroom. Cabe salientar que a Conselheira Elisabeth Andrade Longaray, representante da área de Língua Inglesa, mencionou que as provas de todas as etapas do certame serão realizadas na língua inglesa. Após, o ponto de pauta foi aprovado pelos presentes. **TERCEIRO PONTO DE PAUTA: Projetos e/ou relatórios de Ensino e Extensão.** A senhora Presidente pediu para a Conselheira Eliane Misiak proceder à leitura da ata nº 05/2016 da Câmara de Ensino e Extensão: “Aos onze dias do mês de maio de dois mil e dezesseis, no Instituto de Letras e Artes da Universidade Federal do Rio Grande - FURG, às 14 horas, eu, Eliane Misiak, representante da Câmara de Ensino, Cultura e Extensão do ILA, lavrei a presente ata. A professora Alessandra Avila Martins, também membro da Câmara, esteve presente. A professora Cláudia Teixeira Paim justificou a ausência. Foram encaminhados a esta Câmara, para análise, os projetos de extensão enumerados a seguir: *X Ciclo de Cinema no Canadá*, da profa. Rubelise da Cunha; *Autor presente na biblioteca: narrativas e experiências literárias dos autores locais*, do técnico administrativo em educação Carlos Roberto Cardoso Peres; *Oficina de contação: A formação de leitores*, da profa. Adriana de Oliveira Gibbon; *Núcleo de estudo e reflexão crítica sobre a formação do professor de arte*, da profa. Teresa Lenzi; *Centro de Ensino de Línguas Estrangeiras (CELE) – 2016*, da profa. Eliane Misiak. Também foi encaminhado o relatório final *Curso Língua Brasileira de Sinais*, da profa. Lucila dos Santos Vales. Todos os projetos e o relatório foram deferidos, mas serão devolvidos a seus autores para ajustes e posterior submissão ao Sigproj. Nada mais havendo a tratar, a ata segue assinada pelas conselheiras presentes.” O ponto foi submetido à votação, e, em seguida, aprovado por unanimidade. **QUARTO PONTO DE PAUTA: Projetos e/ou relatórios de Pesquisa e Pós-Graduação.** A senhora Presidente concedeu a palavra à Conselheira Mairim Linck Piva, a fim de proceder à leitura da ata nº 03/2016 da Câmara de Pesquisa e Pós-Graduação: “Aos onze dias do mês de maio de dois mil e dezesseis, a Câmara de Pesquisa e Pós-graduação, composta pelas professoras Adriana de Oliveira Gibbon, Elisabete Andrade Longaray e Mairim Linck Piva, realizou reunião para avaliar o seguinte projeto de pesquisa: *Interferências morfológicas no espanhol praticado por lusofalantes: uma comparação entre estudantes brasileiros e portugueses* de autoria da Profa. Dra. María Josefina Israel Semino de López que foi homologado pela Câmara indicando pequeno número de alterações. As sugestões de alteração serão encaminhadas à autora. Nada mais a constar, lavramos a presente ata.” Submetido ao Conselho, o ponto, foi aprovado. **QUINTO PONTO DE PAUTA: Afastamentos.** A senhora Presidente solicitou a leitura da ata nº 03/2016 da Câmara de Assuntos Administrativos ao Conselheiro Artur Emílio Alarcon Vaz: “Ao décimo primeiro dia do mês de maio de dois mil e dezesseis, nas dependências do Instituto de Letras e Artes, às onze horas, reuniu-se a Câmara de Assuntos Administrativos do Conselho do Instituto de Letras e Artes. Compareceram à reunião os seguintes membros da Câmara: técnica-administrativa em educação Michele Ferreira Fanke (Coordenadora), o professor Artur Emílio Alarcon Vaz e a técnica administrativa em educação Adriana Moreira Silveira. Dando início à reunião, a Coordenadora da Câmara colocou em discussão a pauta da reunião, que teve como assunto o exame dos pedidos de afastamento de servidores do Instituto de Letras e Artes, a seguir foram analisados os pedidos de afastamento dos seguintes professores: Normélia M Parise, de 04 a 12 de junho para participação em um painel no Caribbean Studies

Association, Porto Príncipe, Haiti; María Josefina Israel Semino de López, de 05 a 11 de junho, para participar do III Congresso Internacional de Professores das Línguas Oficiais do MERCOSUL (CIPLOM) e III Encontro Internacional das Associações de Professores das Línguas Oficiais do Mercosul (EAPLOM, em Florianópolis; Dulce Cassol Tagliani, dia 07 de abril para tratar de assuntos particulares; Luciani Salcedo de Oliveira, dia 13 de abril, para participar como membro de Banca Examinadora de Dissertação de Mestrado em Pelotas-RS; Pablo Rothammel, dia 06 de abril para tratar de assuntos particulares; Luciana Iost Vinhas, de 10 a 14 de maio, para 4º Encontro Rede Sul Letras, em Palhoça; Daniele Corbetta Piletti, de 16 a 25 de abril para tratar de assuntos particulares; Teresa Lenzi, de 03 a 06 de maio, para participar da banca do Concurso Público para professor (a) na área de História e Imagens, Universidade Federal de Pelotas; Elisabete Andrade Longaray, dia 29 de abril, para participar de Qualificação de Dissertação de Mestrado, UNISINOS, São Leopoldo; e do dia 05 a 06 de maio para tratar de assuntos particulares; Rossana de Felipe Böhlke, de 12 a 14 de maio, para atender ao **Convite para reunião sobre o processo de institucionalização do Programa Idiomas sem Fronteiras, Brasília**; Marisa Porto do Amaral, dia 27 de abril, para participar do Encontro do Grupo do VARSUL, na PUCRS; Ana Zeferina Ferreira Maio, de 27 a 30 de abril, para participar como Coordenadora de Comissão de Avaliação do INEP, na Universidade Federal de Uberlândia; Elaine Silva, de 03 a 06 de maio para participação no III Seminário Nacional do PNEM; Luciana Pilatti Telles, de 27 a 28 de maio, para participar da Banca de Doutorado de Marinez Brisola, na Uniritter em Porto Alegre; e de 06 a 07 de maio para Reunião do Grupo de Pesquisa: “Círculo Linguístico: Morfologia e Fonologia”, UFRGS, Porto Alegre. Os afastamentos foram analisados e aprovados pela câmara. Nada mais havendo a tratar foi encerrada a reunião, da qual eu, Adriana Moreira Silveira, na condição de secretária *ad hoc*, lavrei a presente ata, que vai assinada por todos os presentes. Posteriormente, o ponto foi aprovado pelo Conselho. A senhora Presidente procedeu à leitura do ponto de pauta, inserido no início da reunião. **SEXTO PONTO DE PAUTA: Inclusão de Disciplinas para a Licenciatura em Ciências Exatas.** A senhora Presidente leu o Memorando nº 02/2016 enviado pelo Profº Fernando Kokubun, Coordenador da Licenciatura em Ciências Exatas de Santo Antônio da Patrulha, pedindo a inclusão das disciplinas de Inglês Instrumental – Expressão Oral (código: 06388) e Redação Acadêmica (código: 06549). Após, o ponto foi aprovado pelo Conselho da Unidade. **SÉTIMO PONTO DE PAUTA: Assuntos Gerais.** A senhora Presidente concedeu a palavra aos membros do Conselho. O Conselheiro Marcelo Gobatto expôs os três orçamentos das empresas para a criação do logotipo do Instituto de Letras e Artes. Mencionou que, duas empresas são de Rio Grande e, uma é de Porto Alegre. A empresa de Porto Alegre apresentou um valor maior perante as outras empresas, porém foi a proposta mais aceita, após vários argumentos durante a reunião. Sendo assim, a Conselheira Michele Fanke solicitou ao Conselheiro Marcelo Gobatto uma proposta, a qual futuramente será mandada para o setor de compras da FURG, contendo: o nome da empresa, o orçamento escolhido e a justificativa do por que da escolha da mesma. Além disso, comentou a proposta feita para a Direção do ILA, e, também, para a Proexc/DAC, a qual foi realizada pela Comissão (composta pelo mesmo e, pelas professoras Roseli Nery e Eleonora Frankel), da possibilidade de utilizar o espaço, o qual pertencia a PRAE, para a realização de algumas exposições, e outras atividades; a fim de aproximar as áreas de Literatura e Artes Visuais. Nada mais havendo a tratar, a senhora Presidente encerrou a reunião. Esta ata será disponibilizada a todos, para apreciação, e será submetida à votação para aprovação na próxima reunião ordinária. A ata foi redigida por mim, Josiane dos Santos Farias que secretariei a reunião, e assinada pela senhora Presidente, Dulce Cassol Tagliani. Este documento é autenticado eletronicamente no sistema Sedoc.